

УДК 37.062.2

## ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В МАГИСТРАТУРЕ

Е. А. Воеводская

*Ярославский государственный педагогический университет имени К. Д. Ушинского*

Поступила в редакцию 17 октября 2016 г.

**Аннотация:** в статье описываются учебные интернет-ресурсы, которые используются в ходе реализации магистерской программы «Образование в области иностранного языка» в Ярославском государственном педагогическом университете им. К. Д. Ушинского в рамках международного проекта Темпус. Предлагаются упражнения, которые можно использовать при работе с каждым форматом интернет-ресурсов.

**Ключевые слова:** учебные интернет-ресурсы, магистерская программа, проект Темпус.

**Abstract:** the article describes the educational Internet-based resources used in the course of Master's programme "Education in the field of Foreign Languages" within the bounds of the Tempus project at Yaroslavl State Pedagogical University named after K. D. Ushinsky. The article offers the exercises which can be used to work with each format of the Internet resources.

**Key words:** educational Internet-based resources, Master's programme, Tempus project.

Отличительной чертой современного этапа развития общества является значительный объем и разнообразие информационного потока, распространение компьютерных технологий во всех сферах общественной жизни. Информатизация образования проявляется, с одной стороны, в необходимости внедрения технических средств и дистанционных форм обучения в учебный процесс, с другой – в потребности подготовки педагогов, владеющих информационно-коммуникационными технологиями, которые можно использовать с целью формирования ключевых компетенций обучающихся.

Уровень профессионализма любого современного специалиста характеризуется умением работать с информацией, наличием практических навыков ее извлечения, структурирования, обработки и передачи; умением быстро принимать аргументированные решения на ее основе и модифицировать цели и содержание обучения. Главное место в решении этих задач занимают информационно-коммуникационные технологии (ИКТ).

Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования (ФГОС) по направлению подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование», высшее учебное заведение при реализации программы магистратуры

вправе применять электронное обучение и дистанционные образовательные технологии. В результате освоения программы магистратуры у выпускника должны быть сформированы общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции, часть которых предполагает использование информационных интернет-технологий в будущей профессиональной педагогической деятельности:

– способность формировать ресурсно-информационные базы для осуществления практической деятельности в различных сферах;

– способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам;

– способность проектировать формы и методы контроля качества образования, различные виды контрольно-измерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта;

– готовность к использованию современных информационно-коммуникационных технологий и средств массовой информации для решения культурно-просветительских задач.

Следовательно, для выполнения требований ФГОС необходимо использовать интернет-технологии как средство обучения магистрантов в ходе

аудиторной и внеаудиторной работы, а также научить будущих магистров создавать собственные интернет-ресурсы, которые будут апробированы в ходе производственной педагогической практики. Рассмотрим интернет-технологии, которые используются в Ярославском государственном педагогическом университете им. К. Д. Ушинского в образовательном процессе по магистерской программе «Образование в области иностранного языка» в рамках участия в международном проекте Темпус № 544161 TEMPUS-1-2013-UK-TEMPUS-JPCRAstonUniversity «Совершенствование преподавания европейских языков на основе внедрения онлайн-технологий в подготовку учителей».

В результате обучения по данной программе у магистрантов должны быть сформированы и получить дальнейшее развитие следующие профессиональные компетенции:

– в преподаваемом предмете: владение определенным набором предметных и межпредметных знаний (фактов, понятий, представлений), необходимых и достаточных для осуществления непрерывного профессионально-личностного развития;

– в организации информационной основы деятельности учащихся: сформированность комплексных академических, информационных, коммуникативных умений, связанных с переработкой большого количества информации;

– во владении современными педагогическими технологиями: готовность использовать ИКТ как средства конструирования разнообразного учебно-методического обеспечения реального учебного процесса с целью повышения его эффективности.

Под интернет-технологиями мы будем понимать совокупность форм, методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием ресурсов сети Интернет и социальных сервисов. Информационные ресурсы сети Интернет содержат текстовый, аудио- и визуальный материал по различной тематике на разных языках. Однако для того чтобы обучающиеся наиболее продуктивно использовали сеть Интернет для удовлетворения образовательных и профессиональных интересов и потребностей, специалистами в области лингводидактики [1; 2] были разработаны специальные учебные интернет-ресурсы, типологию которых предложил П. В. Сысоев: хотлист (hotlist), мультимедиа скрэпбук (multimedia scrapbook), трежа хант (treasure hunt), сэмпл (subjects ampler), инсайт рефлексор (insight reflector), концепт билдер (concept builder), вебквест (web-quest) [1].

*Хотлист* представляет собой список интернет-сайтов с текстовым материалом по изучаемой

теме. Он используется в том случае, когда время на изучение темы ограничено, следовательно, нужно сократить этап поиска информации, или требуется расширить учебный материал, представленный в учебнике. Данный формат способствует развитию у магистрантов умений работы с информацией (определять проблему, главную мысль, фиксировать и обобщать необходимую информацию) [2].

*Мультимедиа скрэпбук* представляет собой своеобразную коллекцию мультимедийных ресурсов. Данный вид содержит ссылки не только на текстовые сайты, но и на фотографии, аудиофайлы и видеоклипы, графическую информацию и анимационные виртуальные туры.

Поскольку мультимедиа скрэпбук решает те же задачи, что и хотлист, некоторые методисты объединяют их в один формат [2] и предлагают использовать одинаковые по типу упражнения. Например:

«Изучите хотлист и сгруппируйте материалы по темам...»;

«Просмотрите хотлист и выберите только информацию, подтверждающую...»;

«Оцените представленную в хотлисте информацию и, если необходимо, замените ее. Объясните причины замены»;

«Изучите хотлист и составьте диаграмму / технологическую карту, представьте выводы по проблеме в виде презентации/глогстера»;

«Дополните предложенный хотлист»;

«Составьте собственный хотлист по одной из предложенных тем» [3].

*Трежа хант* содержит ссылки на различные сайты по изучаемой теме и вопросы по содержанию сайта, которые направляют поисковую деятельность магистрантов. После изучения всех ссылок может быть задан финальный вопрос, который поможет синтезировать усвоенную информацию и перейти на новый уровень понимания проблемы. Преподаватели применяют данный формат, если целью являются фактические знания по изучаемой теме, которые можно найти преимущественно в Интернете, но критическое осмысление информации не требуется. Данный формат помогает выделять факты и аргументы в соответствии с поставленным вопросом и формулировать выводы [2].

В качестве упражнений для работы с форматом *трежа хант* преподаватели используют следующие:

«Изучите представленную информацию, найдите ответы на вопросы, представьте их в виде таблицы/диаграммы и сделайте вывод»;

«Сравните информацию, опубликованную в разных источниках»;

«Просмотрите информацию, сформулируйте вопрос, на который вы не смогли найти ответ в представленных материалах» [3].

*Сабдъект сэмпла* также содержит ссылки на текстовые и мультимедийные материалы сети Интернет и вопросы, на которые необходимо ответить, однако эти вопросы направлены на сравнение, интерпретацию, дискуссию, изучение темы через личное восприятие. Следует выбирать данный формат, если необходимо затронуть эмоциональную сферу магистрантов, мотивировать их на дальнейшее изучение темы, когда время на обсуждение темы ограничено. Сабдъект сэмпла способствует развитию умений аргументировать свою точку зрения, определять причинно-следственные связи, давать оценку информации [2].

Упражнения для работы с форматом сабдъект сэмпла носят аналитический и дискуссионный характер. Например:

«Ознакомьтесь с информацией, найдите ответы, выскажите свое аргументированное мнение, обсудите его с другими участниками»;

«Расположите информацию в порядке значимости для вас»;

«Изучите информацию, найдите ответы на вопросы, приведите примеры из собственного опыта / найдите примеры из других источников» [3].

*Инсайт рефлексор* по своей сути напоминает сабдъект сэмпла, так как содержит список ссылок и вопросы на личное восприятие, но, в отличие от последнего, направлен на развитие умений не устной, а письменной речи, так как итогом деятельности является сочинение-рассуждение. В результате развивается творческое, критическое мышление [2]. Упражнения будут сводиться к формулированию аргументов и контраргументов, поиску примеров из литературных источников и собственного опыта.

*Концепт билдер* предполагает индуктивный путь познания, при котором магистранты на основе изучения нескольких источников должны создать свое видение заданного концепта. Данный формат используется, когда изучаются абстрактные понятия, в сети Интернет достаточно источников для их иллюстрирования, наиболее важные характеристики могут быть осмыслены самостоятельно, необходимо вывести магистрантов на более высокий уровень мышления [2].

Для развития концептуального мышления можно использовать следующие упражнения:

«Изучите информацию, найдите общие черты понятия (явления), сравните с уже знакомым понятием (явлением), приведите примеры»;

«Просмотрите информацию, выделите качественные признаки и сгруппируйте материал»;

«Ознакомьтесь с информацией и определите предпосылки событий, предложите другой сценарий развития события, если бы что-то пошло по-другому» [3].

*Вебквест* – это сценарий организованной проектной деятельности по теме с использованием ресурсов сети Интернет [1]. Данный формат целесообразен, если необходимо организовать совместное последовательное выполнение проблемных заданий, которое приведет к созданию продукта практической деятельности.

На различных этапах проектной деятельности преподаватель может использовать следующие упражнения:

«Изучите информацию из различных источников и трансформируйте ее в единый формат»;

«Изучите несколько источников и решите головоломку»;

«Составьте план действий, необходимых для достижения цели»;

«Выполните творческое задание, например, подготовьте сценарий мероприятия»;

«Вступите в диалог с собеседником, имеющим противоположные убеждения, и достигните консенсуса» [3].

Как видно из описания, вебквест является самым сложным из перечисленных учебных интернет-ресурсов, он направлен на формирование и развитие целого ряда коммуникативных и профессиональных субкомпетенций, следовательно, его использование в магистратуре на практических занятиях по иностранному языку и методике преподавания иностранных языков будет способствовать эффективному решению задач образования.

Создателем вебквеста как учебного задания является Б. Додж – профессор образовательных технологий Университета Сан-Диего (США), который определил типовую структуру, состоящую из следующих элементов:

введение – краткое описание темы вебквеста;  
задание – формулировка проблемной задачи и описание формы представления конечного результата;

порядок работы и необходимые ресурсы – описание последовательности действий, ролей и ресурсов, необходимых для выполнения задания (ссылки на интернет-ресурсы и любые другие источники информации), а также вспомогательные материалы (примеры, шаблоны, таблицы, бланки, инструкции и т.п.), которые позволяют более эффективно организовать работу над вебквестом;

оценка – описание критериев и параметров оценки выполнения вебквеста, которое представляется в виде бланка оценки;

заключение – краткое описание того, чему смогут научиться обучающиеся, выполнив вебквест;

комментарии для преподавателя – методические рекомендации для преподавателей, которые будут использовать вебквест [4].

Данная структура является основой, которую при необходимости можно изменить, но элементы: введение, задание, выполнение, оценивание – должны обязательно присутствовать в каждом образовательном вебквесте.

Приведем пример вебквеста, апробированного на занятии по дисциплине «Методика обучения иностранным языкам» [5]. Данный вебквест направлен на знакомство магистрантов с технологией проблемного обучения. Для этого предлагается посмотреть учебные видеоролики и познакомиться со статьями, посвященными проблемному обучению, ответить на дискуссионные вопросы, проанализировать учебное занятие, построенное на основе решения проблемы, индуктивным способом познакомиться с типами проблемных заданий. В результате перечисленных действий магистранты проектируют собственные проблемные задания, которые они должны апробировать в процессе своей педагогической деятельности в ходе производственной практики в школе. В качестве критериев оценки задания были предложены следующие: наличие проблемности, коммуникативность, соответствие уровню владения учащимися иностранным языком, соответствие интересам учащихся, оригинальность.

С целью обучения магистрантов использованию ресурсов и служб сети Интернет в своей будущей профессиональной деятельности в учебный план магистерской программы включена дисциплина «Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам», содер-

жание которой было разработано участниками международного проекта Темпус.

Таким образом, для выпускников магистерской программы «Образование в области иностранного языка» создаются необходимые педагогические условия для формирования у них профессионально-педагогической компетентности, системообразующим элементом которой выступает информационно-коммуникационная компетенция, базирующаяся на профессиональных знаниях и умениях как ориентировочной основе методического действия. Регулярно обновляющееся, углубленное практическое изучение интернет-технологий как комплекса средств обучения иностранным языкам и культурам является актуальной задачей профессиональной подготовки современного преподавателя иностранного языка.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Сысоев П. В. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий : учеб.-метод. пособие / П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев. – Ростов н/Д. : Феникс ; М. : Глосса-Пресс, 2010. – 182 с.
2. March T. The six web-and-flow activity formats [Электронный ресурс] / T. March. – Режим доступа: <http://www.edge-ucator.com/help/formats.asp>
3. Драгунова А. А. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции у студентов факультета иностранных языков через использование учебных интернет-ресурсов на основе технологий Веб 2.0 : дис. ... канд. пед. наук / А. А. Драгунова. – Ярославль, 2014. – 331 с.
4. Dodge B. Some Thoughts About Web Quests [Электронный ресурс] / B. Dodge. – Режим доступа: [http://webquest.org/sdsu/about\\_webquests.html](http://webquest.org/sdsu/about_webquests.html)
5. Belyakova E. Problem-based learning [Электронный ресурс] / E. Belyakova. – Режим доступа: <http://zunal.com/webquest.php?w=255067>

*Ярославский государственный педагогический университет имени К. Д. Ушинского*

*Воеводская Е. А., кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранного языка как второй специальности*

*E-mail: belyakova-yelena@yandex.ru*

*Тел.: 8-910-826-4689*

*Yaroslavl State Pedagogical University named after K. D. Ushinsky*

*Voevodskaya Ye. A., PhD in Pedagogy, Associate Professor, Head of Department of Foreign Language as a Second Specialty*

*E-mail: belyakova-yelena@yandex.ru*

*Tel.: 8-910-826-46-89*